

# KOSOVO

## PRETVORBA OCEN

Pretvorba ocen iz kosovskih spričeval v slovenski ocenjevalni sistem:

kosovska lestvica ocen	slovenska lestvica ocen
5 Shkëlqyeshëm	5 (odlično)
4 Shumë Mirë	4 (prav dobro)
3 Mirë	3 (dobro)
2 Mjaftueshëm	2 (zadostno)
1 Dobët	1 (nezadostno)

## DOLOČANJE SPLOŠNEGA USPEHA V ZADNJIH DVEH LETNIKIH

Upošteva se uspeh predzadnjega in zadnjega letnika srednje šole. Če splošni uspeh v zadnjih dveh letnikih ni naveden, se pri določanju splošnega uspeha za posamezen letnik upošteva povprečje vseh navedenih ocen v posameznem letniku.

## DOLOČANJE USPEHA V ZAKLJUČNEM SPRIČEVALU

Če se v postopku priznavanja **zaključno spričevalo obravnava kot zaključni izpit, ki se je v Sloveniji opravljal do 1. 6. 1995**, se kot uspeh na zaključnem izpitu upošteva splošni uspeh zadnjih dveh letnikov srednje šole. Najvišje število točk je 10 (100 normiranih točk), najnižje pa 4 točke (40 normiranih točk).

Če se v postopku priznavanja zaključno spričevalo Diploma e Maturës Shteteröre obravnava kot **spričevalo splošne mature**, pridobljeno v Republiki Sloveniji:

- se točkujeta štiri predme: materni jezik, tuji jezik, matematika in en izbirni predmet. Najvišje število točk je 20 točk (100 normiranih točk), najnižje pa 8 točk (40 normiranih točk);
- se pri točkovanju uspeha za posebej zahtevani predmet pri obveznih predmetih splošne mature (materni jezik, tuji jezik in matematika) upošteva višja raven: ocenam se prišteje dodatne točke po pravilu 3 + 1, 4 + 2, 5 + 3.

Če v kandidatovem zaključnem spričevalu ni navedene ocene za posebej zahtevani predmet skupnega dela splošne mature (materni jezik, tuj jezik in/ali matematika), se upošteva ocena iz tega predmeta v zadnjem letniku srednje šole. Če kandidat v zadnjem letniku ni imel posebej zahtevanega predmeta, za ta predmet dobi nič (0) točk. Če v kandidatovem zaključnem spričevalu ni navedene ocene za izbirne maturitetne predmete, za te predmete dobi nič (0) točk.

Kandidat lahko izpit iz posameznega predmeta opravlja tudi v R Sloveniji v skladu z določili Zakona o splošni maturi ali v tujini. V tem primeru mora priložiti ustrezno potrdilo o opravljenem izpitu.

**Pretvorba uspeha na listini Diploma e Maturës Shteterëre (lestvica 0 – 200):**

<b>kosovska lestvica ocen</b>	<b>slovenska lestvica ocen</b>
170 - 200	5 (odlično)
140 - 169	4 (prav dobro)
110 - 139	3 (dobro)
80 - 109	2 (zadostno)
0 - 79	1 (nezadostno)

**Pretvorba uspeha za posamezni maturitetni predmet (lestvica 0 – 50):**

<b>kosovska lestvica ocen</b>	<b>slovenska lestvica ocen</b>
43 - 50	5 (odlično)
35 - 42	4 (prav dobro)
28 - 34	3 (dobro)
20 - 27	2 (zadostno)
0 - 19	1 (nezadostno)